



## Wakacje już za nami

Podczas tegorocznych wakacji każdy, kto nie wyjeżdżał poza Kraków, mógł znaleźć dla siebie coś ciekawego w ofercie przygotowanej przez placówki kultury, szkoły i organizacje społeczne.

### Zielone Lato z „Piaskownicą”

Pod takim hasłem odbywała się w lipcu wakacyjna akcja letnia w Klubie Kultury „Piaskownica” przy ul. Łużyckiej. W sumie wzięło w niej udział niemal 100 dzieci w wieku od 7 do 14 lat. Uczestniczyły one w warsztatach plastycznych, tanecznych oraz capoeiry, a także w zajęciach sportowych na pływalni Com-Com Zone Prokocim.

Elementem zajęć były również wycieczki w różne ciekawe miejsca w Krakowie oraz w Małopolsce. Dzieci odwiedziły m.in. Muzeum Przyrodnicze, Kopiec Krakusa, Laser Park, Kopalnię Soli w Bochni, gospodarstwo agroturystyczne Pod Tuszą, Wioskę Indiańska w Szczyrzycu oraz Magiczny Domek w Głogoczowie. Popłynęły także w piracki rejs po Wiśle.



Akcja została zorganizowana we współpracy oraz ze środków Rady Dzielnicy XI Miasta Krakowa.

Kierownictwo „Piaskownicy” dziękuje uczestnikom akcji za zdyscyplinowanie i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Jednocześnie zaprasza wszystkich chętnych do udziału w zajęciach i warsztatach

organizowanych przez Klub w roku dydaktycznym 2014/2015 (piszemy o nich na str. 11).

### Wypoczynek na sportowo

Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy za dbał o specjalną wakacyjną ofertę na basenie przy ul. Wystouchów. Od 30 czerwca do 11 sierpnia instruktorzy KSOS prowadzili w godzinach 9.00 - 12.00 bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży. Wzięło w nich udział 834 dzieci.

Później, od godziny 13.00, dla wszystkich dzieci obowiązywały obniżone do 5 zł ceny bi-



letów. Z oferty tej skorzystało podczas wakacji niemal 1.500 uczniów.

Warto też dodać, że często i chętnie pływalnię odwiedzali uczestnicy zajęć zorganizowanych przez Szkołę Podstawową nr 162, Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 7 oraz Klub Kultury „Piaskownica”. Dzieci i młodzież nie tylko pluskała się w basenie, ale i oddychała leczniczym klimatem grotu solnej.

Z kolei Klub Sportowy „Grzegórzecki” przygotował w swojej siedzibie przy ul. Wystouchów zajęcia tenisowe, piłkarskie i ogólnorozwojowe. Każdego dnia uczestniczyło w nich ok. 20-30 uczniów. Wielu z nich połączyło sportowego

cd. na str. 6

## Blok zamiast placu zabaw

**Mieszkańcy Dzielnicy XI bardzo serio potraktowali ideę „budżetu obywatelskiego”, zachętę do współdecydowania o rozwoju swojej okolicy i zgłosili kilka projektów. W trakcie weryfikacji pomysłów jeden z wniosków został odrzucony. Chodzi o działkę przy zbiegu ulic Bochenka i Łużycka wewnętrzna, gdzie wnioskodawca proponował stworzenie miejsca aktywnego wypoczynku (siłownię na wolnym powietrzu) dla dzieci starszych i seniorów.**

### Inny pomysł urzędników

„Jako mieszkaniec wiesz najlepiej czego potrzeba Twojej okolicy i miastu. Może trzeba wyremontować chodnik na jednej z ulic, stworzyć nowe tereny zielone albo nowy plac zabaw? Być może trzeba rozbudować ofertę spędzania wolnego czasu? Wymyśl i złóż projekt... to się oplaca!” – między innymi w taki sposób zachęcano Krakowian do składania projektów w ramach tegorocznego „budżetu obywatelskiego”, czyli kwoty 100.000 zł przyznanej każdej dzielnicy na zadania lokalne. Każdy mieszkaniec miał możliwość przygotowania i złożenia projektu zadania, który po weryfikacji przez urzędników (m.in. sprawdzeniu czy wniosek dotyczy terenu należącego do Gminy Kraków) miał zostać poddany głosowaniu. Zebranie największej liczby głosów będzie oznaczało realizację pomysłu.

Sprawa stworzenia miejsca wypoczynku na wspomnianej działce wydawała się realna, bo Rada Dzielnicy XI od dłuższego czasu stara się, by na tym terenie stworzyć tzw. Smoczy

cd. na str. 4

## Dyżury Zarządu Dzielnicy XI

### Krzysztof Sułowski

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI  
Wtorek w godz. 17.30 – 18.30  
Piątek w godz. 12.00 – 13.00

### Janusz Kostrz

Wiceprzewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI  
Czwartek w godz. 18.00 – 20.00

### Stanisław Jaworski

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Środa w godz. 10.00 – 12.00

### Jarosław Kajdański

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Wtorek w godz. 10.00 – 12.00

### Jerzy Wołak

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Poniedziałek w godz. 10.00 – 12.00

## Biuro Dzielnicy XI

ul. Wystouchów 34, 30 – 611 Kraków  
tel. 12 654 57 74, tel./fax 12 654 89 33  
www.dzielnica11.krakow.pl  
e-mail: dzielnica11@um.krakow.pl

## Sekretariat Rady i Zarządu Dzielnicy XI czynny:

Poniedziałek w godz. 9.00 – 16.00  
Wtorek – piątek w godz. 11.00 – 15.00

Dyżur redaktora „Kuriera” Dzielnicy XI  
w poniedziałki w godz. 13.00 – 14.00

## KURIER DZIELNICY XI

www.dzielnica11.krakow.pl  
30 – 611 Kraków, ul. Wystouchów 34  
tel. 12 654 5774, 12 359 3191,  
tel./fax 12 654 89 33

### Redakcja:

Krzysztof Duliński, kom. 502 659 625,  
e-mail: k.dulinski@poczta.onet.pl

**Skład, łamanie i druk:** Digital Art Studio  
www.digitalartstudio.pl

**Nakład:** 6.000 egz. bezpłatnych

Redakcja zastrzega sobie wszystkie przysługujące jej prawa, w tym do skracania, adiacji tekstów, zmiany tytułów oraz innych poprawek w nadsyłanych artykułach. Nie zamówionych tekstów nie odsyłamy.



## Szanowni Państwo!

1 września, początek roku szkolnego, skłania do refleksji nad stanem naszej dzielnicowej oświaty.

Niewątpliwie należy stwierdzić, że pomimo stałego niedofinansowania, wszechwładnej i uciążliwej biurokracji, źle konstruowanych na szczeblu centralnym programów nauczania (niepotrzebnie zmniejszających rolę nauki historii i języka polskiego), większość szkół z Podgórze Duchackiego osiąga dobre wyniki nauczania. Biorąc pod uwagę osiągnięcia naukowe, artystyczne i sportowe naszych dzieci i młodzieży na tle innych krakowskich dzielnic, na pewno nie mamy powodów do wstydu, a wręcz przeciwnie.

Niewątpliwie jest to zasługa dyrektorów szkół, nauczycieli, ale także rodziców, którzy czynnie angażują się w życie szkoły, w organizację imprez kulturalnych, pikników, występów artystycznych dzieci.

Na szczęście w Dzielnicy XI takich rodziców jest dużo i należą się im za ich postawę słowa podziękowania i uznania. Dotyczy to także rodziców

przedszkolaków zaangażowanych w życie tych placówek.

Co roku podczas Festiwalu Kulturalnego Szkół Dzielnicy XI jestem pod wrażeniem bardzo wysokiego poziomu artystycznego prezentowanego przez uczniów.

Rada Dzielnicy XI wspiera te działania przeznaczając środki finansowe na organizację szkolnych imprez kulturalnych, pikników (organizowanych także w przedszkolach), na zakup nagród dla uczestników itp. Przez lokalny samorząd wspierany jest też wspomniany wyżej Festiwal Kulturalny Szkół Dzielnicy XI. W ramach tzw. zadań priorytetowych przekazujemy również środki finansowe na zakup nowości wydawniczych do bibliotek szkolnych.

Jednakże głównym zadaniem Rady Dzielnicy XI w zakresie oświaty jest zadanie powierzone dot. prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów i przedszkoli. Co roku jest to kwota ok 500 tys., którą Dzielnicę przeznacza na remonty budynków wszystkich ww. placówek na naszym terenie.

Krzysztof Sułowski

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI

## Zawody o Puchar Przewodniczącego

Pod koniec września na „Orliku” przy Gimnazjum nr 28 (ul. Bujaka 15) odbędzie się II edycja Turnieju o Puchar Przewodniczącego Rady Dzielnicy XI dla drużyn amatorskich.

20.09 godz. 11.00 – turniej siatkówki

21.09 godz. 11.00 – turniej koszykówki

27-28.09 godz. 10.00 – turniej piłki nożnej

Wszystkich chętnych serdecznie zapraszamy.

Zgłoszenia i bliższe informacje można uzyskać do 17 września, od poniedziałku do piątku w godzinach 17.00-19.00 u animatora zajęć na „Orliku”.

## Bezpłatne porady prawne

Zapraszamy mieszkańców poszukujących porady prawnej na dyżury prawnika w siedzibie Dzielnicy XI Podgórze Duchackie przy ul. Wystouchów 34.

Terminy dyżurów:

\* 25 września 2014 r. w godz. 18:00 – 20:00

\* 23 października 2014 r. w godz. 18:00 – 20:00

\* 20 listopada 2014 r. w godz. 18:00 – 20:00

Możliwość wcześniejszej rejestracji pod numerem 791 90 44 20 lub bezpośrednio w budynku



Rady i Zarządu Dzielnicy XI Podgórze Duchackie przy ul. Wystouchów 34.

Więcej informacji na stronie [www.dzielnica11.krakow.pl](http://www.dzielnica11.krakow.pl) oraz [www.cognosco.pl](http://www.cognosco.pl)

Dyżur prawnika organizowany jest przy współpracy z Fundacją „COGNOSCO”.

# Z obrad Rady Dzielnicy

# Budżet obywatelski

## Lista rankingowa

Radni przyjęli listę rankingową zadania powierzonego w zakresie „budowy i przebudowy ulic gminnych wraz z oświetleniem” w 2015 roku. Znalazły się na niej następujące pozycje:

1. Kontynuacja budowy chodnika ul. Bochenka – Podedworze.
2. Kontynuacja budowy oświetlenia – ul. Łamana.
3. Budowa oświetlenia – ul. Tuchowska.
4. Budowa chodnika w ciągu ul. Dobczyckiej – dojsie do SP 55.
5. Kontynuacja budowy – ul. Turniejowa.
6. Budowa drogi i chodnika – ul. Sanocka (boczna), przedłużenie ul. Tarnobrzkiej.
7. Budowa oświetlenia przy ul. Sadka.

## Różne opinie

Rada Dzielnicy XI negatywnie zaopiniowała pomysł wzniesienie budynku wielorodzinnego i budynku biurowego przy ul. Cechowej. Uznano, że planowane obiekty nie pasują do okolicznej zabudowy.

Pozytywną opinię zyskał za to pomysł sprzedaży przez Gminę Kraków niewielkiej działki przy ul. Kadena-Bandrowskiego, co poprawi warunki zagospodarowania sąsiedniej nieruchomości.

Pozytywnie zaopiniowano też zawarcie przez Zespół Szkół Odzieżowych nr 1 umów najmu części powierzchni dachu budynku przy ul. Cechowej 57 z firmami Polkomtel sp. z o.o., P4 sp. z o.o. i Polska Telefonia Komórkowa Centertel (Orange Polska S.A.) z przeznaczeniem na dalszą eksploatację istniejących stacji bazowych telefonii komórkowej wraz z urządzeniami sterującymi.

## Kompleks sportowy

Rada Dzielnicy XI wystąpiła do Rady Miasta Krakowa i Prezydenta Miasta Krakowa z wnioskiem o wpisanie do budżetu Miasta Krakowa na rok 2015, Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego polegającego na utworzeniu na terenie Gimnazjum nr 28 przy ul. Bujaka kompleksu sportowego, w skład którego wchodziłaby czterotorowa bieżnia, boisko do gier i zabaw sportowo-rekreacyjnych oraz boisko do tenisa i piłki siatkowej.

W uzasadnieniu zaznaczono, że „budowa kompleksu sportowego zapewniłaby młodym ludziom możliwość aktywnego spędzenia wolnego czasu i byłaby alternatywą dla niebezpiecznych działań grup młodzieżowych na osiedlu. Zdajemy sobie sprawę, że jest to duża inwestycja, ale nie da się przeliczyć zdrowia i wychowania w aktywności na pieniądze”.

**Realizacja tegorocznego „budżetu obywatelskiego” wkroczyła w kolejną fazę. Po cyklu spotkań konsultacyjnych i weryfikacji merytorycznej zgłoszonych wniosków, przyszedł czas na głosowanie, wybór pomysłu, który zostanie zrealizowany.**

Proces weryfikacji pozytywnie przeszły 4 projekty dotyczące Dzielnicy XI. Kilka zostało odrzuconych z powodu przekroczenia dostępnego budżetu lub uchybień formalnych (np. brak wymaganej liczby głosów poparcia, sprzeczność pomysłu z przeznaczeniem terenu, którego dotyczył itp.).

Oto projekty, które zostaną poddane ocenie mieszkańców:

1. Modernizacja i zagospodarowanie skweru przy przystanku linii 107 na skrzyżowaniu ul. Rżąckiej, ul. Niebieskiej, ul. Cechowej i ul. Podedworze - uporządkowanie skweru w centrum osiedla Piaski Wielkie – 72.634 zł.
2. Projekt instalacji progów wypowych na ul. Wysłouchów - realizacja projektu polega na instalacji na jezdni odpowiednich barier ograniczających prędkość pojazdów - progów wypowych. Dodatkowo ułatwione zostaną wyjazdy z przecznicy oraz z miejsc parkingowych na tej ulicy – 48.000 zł.
3. Pakiet „Angielski i Bezpieczeństwo” - inicjatywa „Angielski Bezpłatnie 5 Razy w Tygodniu dla Krakowskich Uczniów” oraz „Bezpieczne Przeprowadzanie Dzieci przez Jezdnię” i „Monitoring dla Szkół i Przedszkoli w Dzielnicy XI” - zapewnienie nauczania angielskiego 5 razy w tygodniu dla uczniów oraz budowa lub rozbudowa monitoringu wizyjnego w placówkach oświatowych – 99.600 zł.
4. Budynek w Parku Duchackim miejscem spotkań, wystaw, edukacji - umożliwienie organizacji wystaw, spotkań dla mieszkańców i lekcji historii lokalnej. Do tego konieczne jest umeblowanie obiektu oraz wyposażenie go w systemy podwieszania obrazów, tablice do przypinania prac, system modułowy wolnostojący, ekran i rzutnik, ramy ściennie o wymiarach A0, A1, A2 (antyramy nowej generacji) – 21.000 zł.

## Gdzie głosować?

- 27 września, godz. 8.00 - 12.00 – Samorządowe Przedszkole nr 33, ul. Rżącka 1  
 27 września, godz. 8.00 - 12.00 – Szkoła Podstawowa nr 27, ul. Podedworze 16  
 28 września, godz. 16.00 - 20.00 – Gimnazjum nr 28, ul. Bujaka 15  
 29 września, godz. 16.00 - 20.00 – Samorządowe Przedszkole nr 22, ul. Przykopy 10  
 30 września, godz. 8.00 – 12.00 – Gimnazjum nr 27, ul. Malborska 98

## Sygnaly Czytelników

### Parkowanie i organizacja ruchu

Czas wakacji nieubłaganie minął. Tym samym skończył się najmiłszy okres dla kierowców chcących zaparkować przy ulicy Heila i Sławka. Podczas wakacji doskonalnie widać było różnicę. Dziś znów wrócił dobrze znany okolicznym mieszkańcom koszmarny parkowania.

Na naszym osiedlu powstanie kolejny plac zabaw dla dzieci i nie byłoby w tym nic złego, gdyby nie fakt,

że mieszkańcy położonego naprzeciw bloku parkują na ulicy równoległe do krawężnika.

Również nie miałabym nic do zarzucenia tym, którzy zasadzili iglaki równoległe do chodnika, gdyby nie fakt, że auta zastawiają tenże chodnik tak, że pieszym trudno go pokonać, a samochody ledwo mijają się na drodze.

Przyczyna takiego stanu rzeczy jest niezwykle prosta - od 15 lat nie powstały żadne miejsca parkingowe na naszym osiedlu! Jedyne co się zmieniło, to liczba samochodów posiadanych przez mieszkańców.

Apeluję więc do władz Dzielnicy, by pochyliły się nad tym problemem i postarały się wygospodarować, w po-

rozumieniu ze wspólnotami mieszkaniowymi, dodatkowe miejsca parkingowe.

Ponadto zwracam uwagę na zamieszanie wywołane znakami (strefa skrzyżowań równorzędnych), które na krótko zagościły na naszym osiedlu. Znaki zaburzyły zwyczajowy porządek pierwszeństwa na drodze, stwarzając wiele niebezpiecznych sytuacji. Dziś tych znaków już nie ma, a my - kierowcy, zastanawiamy się jak jeździć - tak jak „zawsze”, czy pamiętać o znakach, które już usunięto? Może zarządca drogi udzieli nam odpowiedzi na to pytanie za pośrednictwem redakcji.

Magda (nazwisko do wiadomości redakcji)

c.d. ze str. 1

## Blok zamiast placu zabaw

Skwer, czyli właśnie miejsce rekreacji dla osób w różnym wieku. Co prawda Urząd Miasta Krakowa kilka razy występował do Rady Dzielnicy XI z prośbą o zaopiniowanie Warunków Zabudowy i Zagospodarowania Terenu, ale wobec jednoznacznie negatywnej opinii Rady



i wskazywania, że w okolicy powstaje bardzo wiele budynków mieszkalnych, a nie przybywa miejsc rekreacji, wydawało się, że urzędnicy w końcu uznają argumenty Dzielnicy. Można powiedzieć, że wniosek w ramach „budżetu obywatelskiego” był potwierdzeniem woli radnych, wskazaniem, że mieszkańcy faktycznie chcą i potrzebują miejsca odpoczynku, a nie kolejnego bloku.

Pomysł mieszkańca został odrzucony, bo urzędnicy dążą do sprzedaży wspomnianej działki. Nie dość, że zrobili to wbrew sugestiom Rady Dzielnicy, by urządzić na niej Smoczy Skwer, to jeszcze podjęli decyzję bez zapytania radnych o opinię na temat pomysłu sprzedaży działki. - Zupełnie nie rozumiem działań Miasta. Czy pieniądze ze sprzedaży terenu są ważniejsze niż wola mieszkańców, niż potrzeba zapewnienia im dobrych warunków życia? Deweloperzy budują tylko bloki mieszkalne, zupełnie nie

troszcząc się o dostateczną liczbę miejsc parkingowych czy tereny rekreacyjne. Jest teren gminny, który można wykorzystać pod miejsce wypoczynku, czemu więc tego nie zrobić? – nie kryje irytacji Krzysztof Stanek, Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Piaski Nowe”, której budynki znajdują się tuż obok, a zarazem radny Rady Dzielnicy XI. Wystąpił on do Urzędu Miasta Krakowa ze stanowczym żądaniem przedstawienia argumentów jakie przemawiały za odrzuceniem wniosku o stworzenie miejsca rekreacji.

Urząd Miasta Krakowa odpisał, że w przypadku zamiaru sprzedaży działki w trybie przetargowym, nie ma obowiązku pytania Rady Dzielnicy o zgodę. Na dodatek pomysł stworzenia takiego czy innego miejsca rekreacji jest nierealny, gdyż według wskazań „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa” teren ten jest przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną lub wielorodziną o niskiej intensywności. Przy takiej argumentacji urzędników od razu ciśnie się na usta pytanie, czemu ta kwestia nie padła wcześniej, czemu nie

podpowiedziano radzie dzielnicy, że drogą do realizacji pomysłu Smoczego Skweru jest zmiana przeznaczenia terenu?

Wszystko wskazuje więc na to, że działka u zbiegu ul. Bochenka i Łużyckiej wewnętrznej zostanie sprzedana

i powstanie na niej kolejny blok, co zapewne powiększy deficyt miejsc parkingowych w tej okolicy.

## Podzielony plac zabaw

Niejaką przy okazji „drążenia” opisaną wyżej kwestii okazało się, że w maju zapadł wyrok w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym mówiący, że poprzednim właścicielom ma być zwrócona działka leżąca w środku osiedla Piaski Nowe (pomiędzy pawilonem handlowym a budynkami przy ul. Podedworze nr 8 i 10). Problem w tym, że na tej działce jest prawie połowa największego placu zabaw dla dzieci. Druga jego część znajduje się na terenie zarządzanym przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Piaski Nowe”.

Plac zabaw jest bardzo dobrze wyposażony i korzystają z niego dzieci z całej okolicy, także z budynków wspólnot wybudowanych przez deweloperów. W ostatnich latach, ze środków Rady Dzielnicy XI, przeprowadzono na nim remont, zainstalowano nowe urządzenia zabawowe. – Liczę, że urzędnicy podejmą rozmowy z właścicielami, którym teren ma być zwrócony i przekonają ich do przyjęcia działki zastępczej w innym rejonie Krakowa. Nie wyobrażam sobie, aby plac zabaw miał zostać zmniejszony o połowę – mówi prezes Stanek.

Krzysztof Duliński



## Szczepienia dla seniorów

Krakowscy seniorzy, czyli osoby, które ukończyły 65 rok życia, mogą bezpłatnie zaszczepić się przeciwko grypie. W ramach programu przygotowanego przez Urząd Miasta Krakowa przewidziano badanie lekarskiego oraz szczepienie przez lekarza lub pielęgniarkę.

Realizacja programu potrwa do wyczerpania limitu szczepionek.

Chcąc skorzystać z bezpłatnego szczepienia, należy być zameldowanym na terenie Krakowa (pobyt stały lub czasowy) oraz zarejestrować się telefonicznie w jednej z placówek realizujących program. Ich

lista dostępna jest na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). Informację na temat szczepień można też uzyskać pod numerem Całodobowej Informacji Medycznej 12 661 22 40.

Na realizację programu szczepień seniorów przeciwko grypie w budżecie Miasta zapisano w tym roku 140 tys. zł. Przy podobnej kwocie przed rokiem z programu skorzystało blisko 4 tys. osób.

W latach 2007-2012 z budżetu Gminy Miejskiej Kraków na programy szczepień ochronnych przeciwko grypie przeznaczono kwotę 1.693.061 zł dzięki czemu zaszczepiono 58.406 osób.

# „Armatura” patrzy w przyszłość

Ok. 250 zawodników w 8 kategoriach wiekowych, najstarszy czynny zawodnik w Polsce i plany stworzenia sieci szkółek siatkarskich oraz nawiązania współpracy sponsorskiej z Grupą Armatura – takie fakty przychodzą na myśl, gdy mowa o Klubie Sportowym „Armatura” z ul. Chmielnej, którym od roku kieruje nowy, dynamiczny zarząd.

## Od „Łagiewianki” do „Armatury”

Historia klubu wiąże się z „Łagiewianką”, która powstała w 1928 r. za sprawą Zarządu Gminy Łagiewniki. W klubie działała sekcja piłki nożnej, która nie zaniechała działalności podczas okupacji. Korzystając z niewielkiego zainteresowania Niemców wydarzeniami w peryferyjnych Łagiewnikach, na klubowych obiektach kwitło życie sportowe, organizowano liczne turnieje. W tym czasie rozpoczynał karierę Tadeusz Parpan, wychowanek klubu, potem zawodnik „Cracovii” i wielokrotny reprezentant i kapitan naszej drużyny narodowej.

Po II wojnie światowej, w latach 50. XX w., opiekę nad klubem objęła Fabryka Armatury w Łagiewnikach i w ten sposób powstał Klub Sportowy „Armatura”. Był to dość naturalny związek, bo wielu zawodników pracowało w fabryce.

Klub kojarzony jest przede wszystkim z piłką nożną, ale przez wiele lat istniała w nim także sekcja piłki siatkowej kobiet, a przez pewien czas trenowano także podnoszenie ciężarów, istniała sekcja koszykówki dziewcząt i badmintonowa.

Sekcję piłki siatkowej założył w 1952 r. Julian Korzeniak – żołnierz AK, więzień obozów koncentracyjnych, który przez wiele lat był trenerem zawodniczek. Początkowo treningi odbywały się na wolnym powietrzu (w lecie) lub w wynajmowanych salach szkolnych. Dopiero w II połowie lat 60. minionego stulecia sekcja doczekała się hali sportowej. W sezonie 1997-98 zawodniczki „Armatury”, pod wodzą Marka Mizerka były się o awans do II ligi.

Wśród ciężarowców byli zawodnicy startujący w Mistrzostwach Polski i Mistrzostwach Europy. Do najwybitniejszych należał Zenon Milc, późniejszy wieloletni trener, kierownik sekcji i prezes klubu.

## Zarząd optymistów

Aktualnie w klubie działa jedynie sekcja piłki nożnej, w której trenuje ok. 250 zawodników podzielonych na kilka kategorii wiekowych, od żaczków aż po oldbojów. Sekcja siatkówki musiała zaprzestać działalności, gdy przed kilku lat odnalazł się właściciel terenu, na którym stała hala



Grudzień 2013. Spotkanie z Mikołajem i zawodnikami Wisły Kraków

sportowa i zażądał wysokich opłat za dzierżawę. Próby utrzymania sekcji w wynajmowanych na jej potrzeby szkolnych salach gimnastycznych zakończyły się niepowodzeniem. I choć jeszcze w 2009 r. siatkarki zdobyły VI miejsce w Mistrzostwach Polski Młodzieży, to trzeba było sekcję rozwiązać. O tym fakcie „zapomniał” nawet Małopolski Związek Piłki Siatkowej, bo po trzech latach przekazał klubowi wart kilkanaście tysięcy sprzęt sportowy. Został on rozdany do okolicznych szkół, z którymi teraz klub prowadzi rozmowy o stworzeniu szkółek siatkarskich. Już teraz mają one ruszyć w Gimnazjum nr 28 przy ul. Bujaka, w Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 162 przy ul. Stojałowskiego oraz w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 7 przy ul. Czarnogórskiej.

- To nasz pomysł na przeciwdziałania patologiom, odciążenie młodzieży od telewizorów i komputerów. Od 20 lat mieszkam na Kurdwanowie, od 10 lat trenuję młodzież w „Armaturze” i z żalem patrzę, jak niektórzy z moich wychowanków stoczyli się na „czarną stronę świata”, stali się chuliganami, bo klub nie był wystarczającą alternatywą, by postawić na sport. Byli reprezentanci Polski, mistrzowie Polski zawodnicy ekstraklasy – tacy ludzie są teraz trenerami w naszym Klubie. Może to przyciągnie młodzież

c.d. na str. 7

## Wrzesień w „PSALM-ie”

Podziemny Salon Artystyczno-Literacko-Muzyczny (PSALM) działający przy kościele p.w. Matki Bożej Różańcowej w Krakowie Piaskach Nowych (ul. Nowosądecka 41) zaprasza do Auli św. Jana Pawła II w Domu Parafialnym na kolejne spotkania autorskie.

**21 września, godz. 19.00** - w ramach cyklu „Poezja religijna” spotkanie z księdzem Grzegorzem Stachurą, poetą ze Skalmierza (Diecezja Kielecka). W programie recytacja

wierszy w wykonaniu ich Autora, a następnie rozmowa o wierze, patriotyzmie i poezji z ks. Grzegorzem, którą poprowadzi dr Marek Mariusz Tytko.

**28 września, godz. 19.00** – wieczór autorski Edwarda Przebieracza, poety, autora kilkunastu almanachów poezji religijnej, wydawcy, dyrektora Wydawnictwa Św. Macieja Apostoła z Lublińca (Diecezja Gliwicka). W programie utwory z najnowszego tomu pt.: „Wiersze przebrane”

w wykonaniu Autora, następnie rozmowa o wierze, patriotyzmie i poezji, którą poprowadzi dr Marek Mariusz Tytko (UJ).

Na wszystkie spotkania PSALM-u jest wstęp wolny.

Aktualne informacje o wydarzeniach w PSALM-ie na [www.parafiapiaskinowe.pl](http://www.parafiapiaskinowe.pl) w zakładce PSALM. Kontakt bezpośredni z organizatorem spotkań: **marek.mariusz.tytko@uj.edu.pl**

c.d. ze str. 1

## Wakacje już za nami

bakcyła i zapisało się w nowym roku szkolnym do szkółek (tenisowej i piłkarskiej) prowadzonych przez klub.

- Środki przekazane przez Radę Dzielnicę XI przeznaczyliśmy na uzupełnienie sprzętu sportowego niezbędnego do prowadzenia zajęć, wynagrodzenie trenerów oraz na zapewnienie dzieciom poczęstunku – owoców, słodyczy, napoi – mówi Bogdan Wojtasik, prezes „Grzegórzeckiego”.

### Wypoczynek na Kurdwanowie

Nieobozową Akcję Letnią zorganizował także Dom Kultury Spółdzielni Mieszkaniowej „Kurdwanów Nowy”. Podczas prowadzonych przez niemal całą wakacje zajęć dzieci korzystały z licznych zajęć sportowych, kulturalnych i plastycznych. Warto wspomnieć o zajęciach nauki i doskonalenia pływania, zajęciach edu-



kacyjnych w Ogrodzie Botanicznym, Muzeum Inżynierii Miejskiej czy Ogrodzie Doświadczeń, zwiedzaniu ciekawych miejsc w Krakowie i w okolicy (np. zoo, klasztor Benedyktynów w Tyńcu czy Kamedułów na Bielanach). Były też turnieje tenisa stołowego, unihokeja, bilarda, konkursy plastyczne i wiele innych atrakcji.

Dzięki zaangażowaniu Spółdzielni Mieszkaniowej „Kurdwanów Nowy” oraz współpracy z Ogniskiem TKKF „Top Spin” i środkom finansowym przekazanym przez Dzielnicę XI, można było zrealizować bardzo atrakcyjny program i zaprosić do bezpłatnego udziału w zajęciach 40 dzieci z rodzin w trudnej sytuacji materialnej z Kurdwanowa wytypowanych przez MOPS i szkolnych pedagogów.

### Lato z Siemachą

Punkt Siemacha Spot Bonarka w minione wakacje zorganizował 4 turnusy wypoczynkowe dla ponad 60 podopiecznych (kajaki na Mazurach, wypoczynek stacjonarny w Zubrzycy Dolnej i Ochotnicy Dolnej oraz obóz wędrowny w Bieszczadach).



Wakacyjne zajęcia stacjonarne odbywały się pod hasłem „Kocham, Cię Polsko”. Ich uczestnicy poznawali zwyczaje, kulturę, legendy, typowe potrawy dla ośmiu regionów Polski (Ziemia Krakowska, tereny górali, obszar Łemków i Bojków, Kaszuby, Śląsk, Mazowsze, Lubelszczyzna, Podlasie). Były też zajęcia sportowe (kick boxing, wyjścia na basen, piłka nożna, wspinaczka, turnieje ping-ponga).

Od 1 września Siemacha zaprasza na zajęcia edukacyjne (pomoc w nauce, reedukacja, poszerzanie wiedzy w różnych zakresach), językowe (angielski, niemiecki, włoski, japoński),

muzyczne (wokół, gitara, pianino, zespoły muzyczne, perkusja), plastyczne (rękodzieło, rysunek, modelarstwo, ceramika), sportowe (kick boxing, capoeira, breakdance, basen, wspinaczka, siłownia, ju-jitsu, samoobrona), specjalistyczne (z pedagogiem i psychologiem).

Oferta jest całkowicie bezpłatna, przeznaczona dla młodzieży w wieku 12-21 lat, zamieszkałej na terenie Gminy Miejskiej Kraków, uczęszczającej do szkoły. Placówka otwarta jest w godzinach 14.00-21.00.

### Atrakcje z MDK

Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej przygotował na minione wakacje wiele atrakcji – zarówno w ramach akcji Lato w Mieście, jak i w czasie warsztatów wyjazdowych.

W tym roku uczestnicy zajęć w MDK wyjechali na warsztaty do urokliwej miejscowości Panteleimonas znajdującej się pomiędzy Masywem Olimpu, a Morzem Egejskim w Grecji. Słoneczne, gorące dni, ciepłe czyste morze, piaszczysta, prawie pusta plaża i zajęcia warsztatowe – plastyczne i taneczne – to najkrótsze streszczenie wyjazdu..

Uczestnicy warsztatów byli też na wycieczkach, dzięki którym poznali

uroki Grecji i jej historię. Wjechali do schroniska Stawros w Górach Olimpu, podziwiając po drodze widoki, byli w Meteorach - masywie skał z piaskowca i zlepieńca w środkowej Grecji na północno-zachodnim krańcu równiny tesalskiej. Skały osiągają tam wysokość do 540 m.n.p.m., a na ich szczytach umiejscowiony jest zespół prawosławnych klasztorów (monastyrów) wybudowanych w XIV wieku. Było też zwiedzanie Panteleimonas Parias, Leptokarii oraz Platamonas – miasteczka znajdujące się na Riwierze Olimpijskiej.

Drugi obóz wyjazdowy, to po raz kolejny obóz sportowy judo w Gardei, w województwie pomorskim. Dni na obozie upływały na zawodach i turniejach sportowych, a także na treningach i testach sprawności fizycznej. Uczestnicy obozu pojechali na wycieczkę do Western Parku, gdzie czekało na nich wiele atrakcji, m.in. przejazd pociągiem, strzelanie z łuku czy paint ball.

Atrakcji nie zabrakło również w czasie wypoczynku stacjonarnego, czyli Akcji Lato w Mieście. Dzieci brały udział w zajęciach na basenie w Solnym Mieście w Wieliczce, zorganizowane zostały wyjścia do kina Cinema City na premiery filmowe oraz wyjazdy do Parku Jordana i Parku Jerzmanowskich, gdzie dominowały gry i zabawy sportowe.

Odbyło się również wiele zajęć edukacyjnych, warsztatów i gier terenowych zorganizowanych przez krakowskie muzea, m.in. Muzeum Etnograficzne, Muzeum Archeologiczne czy Muzeum Bursztynu. Dzieci odwiedziły też Fabrykę Cukierków, gdzie obserwowały pokaz ręcznej produkcji słodkości. Była także wizyta w jednostce Państwowej Straży Pożarnej w Biezanowie, gdzie dużo emocji wywołał pokaz gaszenia zapalającego pojazdu, możliwość wejścia do wozu strażackiego i poczucie się przez chwilę strażakiem.

Niestety następne atrakcje dopiero za rok!



c.d. ze str. 5

## „Armatura” patrzy w przyszłość

i nauczy od małego sportowego trybu życia – mówi Andrzej Zagata, od roku prezes „Armatury”. Wraz z nim klubem kierują także Artur Szydłowski (wiceprezes) Michał Słupek oraz Michał Kosiorek. Cała czwórka optymistycznie patrzy w przyszłość, snuje plany i krok po kroku dąży do ich realizacji. Ich dokonania są dostrzegane i doceniane.

Krzysztof Filipczak (na koncie wiele sukcesów w futसalu) opiekuje się seniorami, Konrad Korzeniowski (młodzieżowy mistrz Polski w futसalu) trenuje grających w I lidze trampkarzy (roczniki 2000-2001), Dariusz Dębski (pierwszy trener Krzysztofa Mączyńskiego – reprezentanta Polski) oraz Mateusz Stanisz mają pod opieką młodzików (roczniki 2002-2003). Trenerami orlików, czyli dzieci urodzonych w latach 2004-2005, są Andrzej Zagata (były reprezentant Polski w futसalu) i Miłosz Kocot (były trener Wisły Krakbet Kraków, z którą sięgnął po młodzieżowe Mistrzostwo Polski). Trzeba jeszcze wspomnieć o najmłodszych zaccach, którymi opiekuje się Jan Iżewski oraz o oldboyach. W sumie w „Armaturze” trenuje ok. 250 zawodników.

Nie sposób zapomnieć o gospodarzu obiektu Ryszardzie Kacyszu, który jest najstarszym w Polsce czynnym zawodnikiem. Mimo swych 78 lat nadal broni bramki grającego w C-klasie i korzystającego z obiektów „Armatury”, „Gromu” Kraków.

## Przyszłość

Klub utrzymuje się ze składek członkowskich, dotacji z Urzędu Miasta Krakowa oraz pomocy sponsorów (m.in. Grupy Armatura która przekazuje sprzęt sportowy, funduje nagrody na imprezy organizowane przez klub) i Rady Dzielnicy XI.

Pewne jest, że klubowy obiekt przy ul. Chmielnej będzie musiał się wkrótce zmienić. Tam, gdzie dziś stoi budynek z zapleczem socjalnym pobiegnie Trasa Łagiewnicka. Być może nowy budynek stanie pomiędzy boiskiem głównym a treningowym, a może zaplecze socjalne będzie po prostu częścią hali sportowej, która mogłaby zastąpić boisko treningowe. Są nawet niezbędne ekspertyzy geologiczne i wstępne projekty.

Najbliższy cel władarzy klubu to stworzenie sieci szkółek siatkarskich, najpierw na terenie Dzielnicy XI, później także w innych rejonach miastach. – Dyrekcje szkół są przychylnie, do współpracy gotowe są nasze były zawodniczki – wierzę, że się uda. Tylko tak, zarzucając bardzo, bardzo szeroko sieci, można wyłowić prawdziwe perły, które później zagrają w drużynie narodowej. Od zaraz zapraszamy wszystkich lubiących sport do naszego klubu, zarówno do sekcji piłki nożnej, jak i siatkowej – mówi prezes Zagata. Marzy mu się też grono sponsorów, którzy przekonają młodzież do sportu przekazywaniem pieniędzy na sprzęt sportowy, choćby drobne nagrody.

Krzysztof Duliński



Młode pokolenie zawodników „Armatury”



Obóz zimowy w Białym Dunajcu

## Godziny treningów

Żaczki (roczniki 2006 i młodszy) – wtorki i czwartki, godz. 17.30  
 Orliki (roczniki 2004-2005) – wtorki i czwartki, godz. 17.00  
 Młodziki (roczniki 2002-2003) – wtorki i czwartki, godz. 18.00  
 Trampkarze (roczniki 2001-2000) – środy i piątki, godz. 17.00  
 Juniorzy młodszy (roczniki 1999-1998) – środy i piątki, godz. 17.00  
 Seniorzy – środy i piątki, godz. 18.00  
 Oldboye (+35) – piątki, godz. 18.00



Drużyna seniorów. Od lewej, z tyłu: Mateusz Dobrzyński, Damian Wójtowicz, Michał Szarek, Łukasz Napora, Mateusz Stanisz, Przemysław Czuba, Andrzej Zagata, Michał Kosiorek, Wojtek Głowa

Od lewej, z przodu: Ryszard Kacysz (gospodarz obiektu) Andrzej Garley (kierownik drużyny), Marek Krok, Jan Madejski, Patryk Chmolewski, Filip Madejski, Piotr Janus, Przemysław Wojewoda. Oprócz nich w drużynie występują: Krystian Spisak, Maciej Dzięgiel, Kacper Warzecha, Michał Kowalczyk. Trenerem drużyny jest Krzysztof Filipczak.

## Szlachetna pomoc

Jednym z negatywnych skutków komunizmu i transformacji ustrojowej jest zubożenie niektórych grup społecznych, które nie potrafiły się odnaleźć w nowej rzeczywistości. Obowiązkiem moralnym społeczności chrześcijańskiej jest pomagać biednym. Znamy szlachetne nakazy moralne pozostawione nam przez Zbawiciela - np. głodnych nakarmić, spragnionych napić, nagich przyodziać, strapiionych pocieszać, wątpiącym dobrze radzić itd. Uczynki miłosierdzia względem duszy (zaspokajanie potrzeb duchowych) i względem ciała (zaspokajanie potrzeb materialnych) dokonywane przez nas wobec bliźnich wyznaczają miarę naszego człowieczeństwa. Katolicy z Rzymskokatolickiej Parafii p.w. Matki Bożej Różańcowej na os. Piaski Nowe wzięli sobie wskazówki Chrystusa do serca.

### Parafialna Grupa Charytatywna „Mayday”

Z inicjatywy Łukasza Ciochonia, przy wsparciu ówczesnego ks. wikarego Mirosława Koziny, 8 marca 2008 r. ówczesny proboszcz ks. prałat Andrzej Burek powołał Parafialną Grupę Charytatywną „Mayday”. Słowo to znaczy po angielsku „wołanie o pomoc”. Celem Grupy jest m.in. „Pomoc osobom w trudnej sytuacji rodzinnej i materialnej. Zwalczanie niedożywienia poprzez realizację programów pomocowych, pozyskiwanie i rozdysponowanie produktów żywnościowych (...). Aktywizacja społeczności

lokalnej, przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu”. Adresatami podejmowanych działań są głównie ubodzy mieszkańcy z terenu parafii obejmującej osiedle Piaski Nowe a po części także Wolę Duchacką i os. Na Kozłowie. Grupa szlachetnych osób działa na zasadach bezinteresownego wolontariatu.

Od samego początku koordynatorem podejmowanych przez Grupę inicjatyw jest jej założyciel Łukasz Ciochoń. Co prawda od pewnego czasu Pan Łukasz mieszka w Nowej Hucie, ale niestrudzenie dojeżdża stamtąd i nadal wspiera ubogich swoją ofiarną pracą. Obecnie nadzór nad Parafialną Grupą Charytatywną „Mayday” pełni ks. proboszcz Ireneusz Okarmus, natomiast opiekunem grupy jest ks. wikary Wojciech Nitka.

### Motywacja

Grupa przyjęła za swoją dewizę – zdanie: „Jeden z najgłębszych sekretów życia polega na tym, że tylko to wszystko, co robimy dla innych, jest tym, co naprawdę warto robić”. W logice miłosierdzia ludzie są warci tyle, ile potrafią dać innym, a egoizm ma wartość zerową. „Głodnemu daj kawałek chleba, ale smutnemu daj kawałek twego serca” – mówi przysłowie chińskie. „Kiedy pomagamy innym, pomagamy sobie, ponieważ wszelkie dobro, które dajemy, zatacza koło i wraca do nas” – tym zdaniem kierują się uczestnicy bezinteresownych akcji pomocowych Grupy. Wzięli oni sobie do serca słowa Johna van Han-

gela, założyciela pierwszego na świecie banku żywności: „Skandalem jest to, że ludzie są niedożywieni, a tuż obok marnuje się żywność”. Głodni są wokół nas, tu i teraz, także w naszej dzielnicy, pomóżmy im. Nie musimy dokonywać cudów, jak Chrystus, wystarczy włączyć się po ludzku w konkretną pomoc („opcja na rzecz ubogich” papieża Franciszka): złożyć datek do puszki, kwestować, pomóc przy wyładunku żywności i jej rozdziale potrzebującym.

### Akcje pomocy materialnej

Grupa bierze czynny udział w akcjach organizowanych nie tylko przez parafię, ale i organizacje pożytku publicznego, stowarzyszenia oraz fundacje. W razie klęski żywiołowej prowadzi zbiórki zarówno rzeczowe, jak i finansowe na rzecz poszkodowanych. Wolontariusze Grupy Mayday włączyli się m.in. w akcję „zaczek na misję” (zebrano wiele zużytych znaczków pocztowych, sprzedano je dla celów filatelistycznych, a uzyskane fundusze posłano do krajów Trzeciego Świata na pomoc misjonarzom). Inną akcją była zbiórka środków czystości na rzecz osób poszkodowanych przez powódź w 2010 r., które przekazano do parafii p.w. św. Wawrzyńca w Radziszowie koło Krakowa.

Wśród form pomocy dominuje jednak stała praca na rzecz osób ubogich, potrzebujących parafian, tj. Program Pomocowy PEAD (w latach 2008-2014). O jego wielkiej skali świadczą liczby. Miesięcznie (tj. dwa razy w miesiącu) około

## Fioletowa Trójka

Fioletowa Trójka to szczerp Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej (ZHR), do którego należą drużyny działające na terenie naszej dzielnicy. W pracy wychowawczej duży nacisk kładziony jest na wycho-  
wanie patriotyczne i poszanowanie tradycji. Szczególnym okresem działalności harcerskiej jest czas wakacji. Zaraz po zakończeniu roku szkolnego harcerze pakują plecaki i wyruszają ku przygodzie.

Fioletową Trójkę tworzą 3. Podgórska Drużyna Harcerzy „Wilki”, 3. Podgórska Drużyna Harcerzy „Amaranta”, 3. Podgórska Gromada Zuchowa „Zaradne Skrzaty” i 3. Podgórska Drużyna Harcerzy „Wataha”. Są one obecne na terenie Woli Duchackiej w Szkole Podstawowej nr 55 oraz na osiedlu Kurdwanów przy szkołach 162 i 164. Harcerze uczestniczą w wielu działaniach na terenie szkół, prowadzą też akcję letnią.



### „Wilki” na Monte Cassino

W maju 10-osobowa reprezentacja 3. Podgórskiej Drużyny Harcerzy „Wilki” uczestniczyła w wyprawie ZHR na Monte Cassino. Harcerze przeżyli obchody 70. rocznicy bitwy o to wzgórze, zobaczyli miejsce walki pol-



trzystu rodzinom wydaje się w sumie średnio ok. trzy i pół tony produktów żywnościowych (np. kaszy, mąki, makaronu itd.). Jak dotąd (w okresie III 2008 - VI 2014) rozdano w sumie 156 ton i 147 kilogramów żywności. W tym, w zaokrągleniu, 47 ton i 85 kg to produkty pochodzące ze zbierek żywności oraz przekazywane przez producentów, natomiast 109 ton i 62 kg to produkty z Programu UE PEAD.

Potrzebujący są zapisani do dwóch grup, którym wydaje się żywnościowe przydziały w określone dni. Co jakiś czas ponawiane są akcje zbierania funduszy do skarbonki kwestarskich. Podczas jednej niedzielnej kwesty udaje się zebrać nawet 1.800 zł, które w całości przeznaczane się na zakup jedzenia dla ubogich. To nasz ludzki obowiązek: nakarmić głodnych.

Mayday współpracuje ze Stowarzyszeniem Bank Żywności w Krakowie <http://www.krakow.bankizywnosci.pl> oraz Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej (Filią nr 8 przy ul. Jerzmanowskiego 37) <http://www.mops.krakow.pl>  
**Wolontariusze potrzebni od zaraz**

Grupa składa się z zaledwie dziewięciu stałych wolontariuszy, w tym czterech mężczyzn (m.in. Łukasz Ciochoń, ks. Wojciech Nitka, Dariusz Waśniowski) i pięciu kobiet (Elżbieta Banach, Bogusława Bocheńska, Barbara Budzowska, Jolanta Ciesielska, Julia Wrześniak) - Pozostali chcą pozostać w ukryciu, ale ich pomoc jest nieoceniona – zapewnia Łukasz Ciochoń. Dziewięć osób to zbyt mała liczba, aby skutecznie obsłużyć wszystkich potrzebujących

podopiecznych. Dlatego trwa akcja „Pociąg do wolontariatu”, której celem jest zachęcenie kolejnych osób do współdziałania.

Istnieją dwa rodzaje posługi ubogim: wolontariat stały lub akcyjny (okresowy, do konkretnej akcji). Potrzebni są zwłaszcza młodzi mężczyźni. Żartobliwie można powiedzieć, że równie piękną sylwetkę jak na siłowni, za którą trzeba płacić, można sobie wyrobić zupełnie za darmo podczas wyładunku dziesięciokilogramowych paczek. Dodatkowy bonus, to kształtowanie siły charakteru, mocy ducha przy opanowywaniu własnego egoizmu. Można też wyćwiczyć w sobie siłę woli, cnotę dzielności, która przyda się z pewnością nie raz w życiu. Satysfakcja z pełnienia szczytnej, doczesnej służby dla bliźnich zostanie wzmocniona świadomością nagrody wiecznej za bezinteresowną pomoc innym.

Członkowie Grupy Mayday apelują także do producentów żywności, przedsiębiorców i ludzi dobrej woli z terenu naszej dzielnicy, aby wspierali Grupę darami w postaci trwałej i nieprzetworzonej żywności. Osoby ubogie nie z własnej winy nie mają środków do życia. Głodujący naprawdę są wśród nas. To „głodujący wyrzut sumienia” dla nas wszystkich, wzywający każdego do działania i solidarnej pomocy (jak mówił św. Jan Paweł II: „jedni drugich brzemiona noście!”). Głodni czekają także na twoją pomoc.

### Poradnictwo Duchowe

Od kilku miesięcy – niezależnie od działalności charytatywnej Grupy Mayday (choć z jej

inicjatywy), Parafia p.w. Matki Bożej Różańcowej uruchomiła Poradnictwo Duchowe. Potrzebujący mogą uzyskać dobrą radą i w miarę możliwości wsparcie w sytuacjach kryzysowych.

Poradnia czynna jest (w roku szkolnym) dwa razy w tygodniu. W poniedziałki dyżur od godziny 9.00 do 10.00 pełni ks. Wojciech Dzioło. Natomiast w czwartki od godziny 19.00 do 20.00 dyżuruje ks. Piotr Adamarek. Można także umówić się z ww. kapłanami na spotkanie w innym terminie.

Bieżące informacje o godzinach dyżurów znajdują się na stronie internetowej [www.parafiapiaskinowe.pl](http://www.parafiapiaskinowe.pl) oraz w gablocie ogłoszeniowej przed kościołem. „Jeśli potrzebujesz rozmowy, wsparcia duchowego, coś Cię trapi, szukasz właściwej drogi w życiu, przyjdź i porozmawiaj”. Telefon kontaktowy do parafii 12 658 09 48.

Marek Mariusz Tytko

### Kontakt z Grupą Mayday

Parafia Rzymskokatolicka p.w. Matki Bożej Różańcowej, Parafialna Grupa Charytatywna Mayday, ul. Nowosądecka 41, 30-683 Kraków.

Czekamy na Ciebie w poniedziałki i czwartki w godzinach 16.30–18.30.

Tel.: 694 876 909 (czynny w godzinach dyżuru), e-mail: [zespoldmbr@gmail.com](mailto:zespoldmbr@gmail.com)  
[maydaysto@gmail.com](mailto:maydaysto@gmail.com) Ponadto strona internetowa <http://www.mayday.parafiapiaskinowe.pl>

skich żołnierzy, a także oddali im hołd, m.in. pełniąc wartę w sektorze III-E podczas uroczystości na Polskim Cmentarzu Wojennym w tym miejscu. W trakcie pobytu na wzgórzu zwiedzili także klasztor i udali się na okoliczne wzgórza, odwiedzając pomnik 3 Dywizji Strzelców Karpackich.

W wyjeździe na rocznicowe uroczystości uczestniczyło w sumie ponad 200 harcerki i harcerzy ze Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Wyprawa była elementem programu Trzej Generałowie realizowanego przez Organizację Harcerzy ZHR. Szansę udziału w wyjeździe otrzymały najlepsze drużyny z całej Polski, w tym i nasza 3 PgDH „Wilki”.

Na obchody 70. rocznicy bitwy o Monte Cassino wyruszyły cztery autokary z Warszawy, Poznania, Wrocławia i Krakowa. Zbliżając się do Monte Cassino harcerze zatrzymali się w Montecatini Terme i Fiuggi, a także odwiedzili słynną Pizę.

18 maja 1944 roku polska flaga zawisła na zniszczonych zabudowaniach benedyktyńskiego klasztoru na Monte Cassino. 70 lat później harcerze i harcerki ZHR, u boku licznej reprezentacji Związku Harcerstwa Polskiego, wzięli udział w uroczystościach na Polskim Cmentarzu Wojennym. Uczestniczyli w nich także jedni z ostatnich żyjących uczestników walk, premier RP, przedstawiciele Episkopatu Polski oraz kilka tysięcy Polaków



z kraju i emigracji. Odprawiona została uroczysta msza święta, odbył się apel poległych, a przy każdym grobie wartę pełnili harcerze. Na mogiłach poległych żołnierzy złożono czerwone maki oraz wieńce, zapalono znicze. Uroczystościom towarzyszyły spotkania i rozmowy z kombatantami pamiętającymi walkę o wzgórze klasztorne i okoliczne tereny. Weterani

c.d. ze str. 9

## Fioletowa Trójka

bitwy o Monte Cassino przekazali harcerzom zadanie kontynuowania tradycji i etosu ich formacji.



Podczas spotkań podkreślano wartość i rolę harcerstwa w zachowywaniu pamięci narodowej. Zwieńczeniem tych słów było symboliczne przekazanie organizacjom harcerskim tradycji i etosu 2 Korpusu Polskiego przez wręczenie ich przedstawicielom biało-czerwonych flag. W imieniu ZHR flagę odebrał Naczelnik Harcerzy hm. Sebastian Grochala.

Ostatniego dnia wyprawy, przed wyruszeniem w pod róz powrotną do kraju, harcerze i harcerki mieli przyjemność spędzić cały dzień w Wenecji.

Wyprawa miała duże znaczenie wychowawcze, była okazją do nawiązania nowych kontaktów, zobaczenia ciekawych miejsc, a przede wszystkim była przykładem realizacji naszej idei służby dla Polski.

*Phm. Andrzej Dorobisz HR  
Drużynowy 3 PgDH „Wilki”*

## Wakacyjna przygoda

W tym roku harcerze i harcerki z Fioletowej Trójki wyjechali na wakacyjny odpoczynek do leżącego w województwie pomorskim, nad jeziorem Radolino, Trzebnia. Stu sześćdziesięciu uczestników obozu wyczywało w środku lasu, wśród kojącej zieleni i śpiewu ptaków.

W programie pobytu znalazły się liczne szkolenia, które pozwalały zdobyć i poszerzyć wiedzę na temat pierwszej pomocy, przyrodoznawstwa



i wielu innych technik harcerskich. Można było zdobyć nowe umiejętności, m.in. budując własną kuźnię.

Czas spędzono bardzo aktywnie podczas rozmaitych gier i zabaw. Były też zajęcia poprawiające kondycję fizyczną – wielki bieg obozowy, w którym wzięło udział ponad pięćdziesięcioro harcerzy i harcerek. Dużą atrakcją była Wielka Wilcza Wędrówka, którą odbyła 3 PgDH „Wilki”. Harcerze tej drużyny przeszli w jej trakcie prawie 100 km, odwiedzając inne obozy harcerskie. Wspólne ogniska i śpiewogrania sprzyjały integracji uczestników i budowały przyjazną atmosferę.

Niezwykłym wydarzeniem był wyjazd kilku drużyn do Warszawy na zlot „Jutro Powstanie”, zorganizowany przez Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej w 70. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego. Podczas zlotu odbyły się różne uroczystości i ciekawe gry nawiązujące do historii Powstania.

Wszystkich zainteresowanych aktywnym i wartościowym spędzaniem wolnego czasu zapraszam do kontaktu z drużynami naszego szczepla. Od początku roku szkolnego, m.in. w szkołach podstawowych nr 55, 162 i 164, prowadzimy zaciągi zarówno do drużyn harcerzy i harcerek, jak i do gromad zuchowych.

Czuwaj!

*Michał Klita*

*3 Podgórska Drużyna Harcerzy „Wilki”*

W tekście wykorzystano fragmenty informacji publikowanych przez Organizację Harcerzy ZHR

### Zapraszamy na zbiórki

3 Podgórska Drużyna Harcerzy „Wilki” jest drużyną Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Działa na terenie Woli Duchackiej i Łagiewnik przy szkołach podstawowych nr 55 i 56.

Zapraszamy chłopców w wieku od piątej klasy szkoły podstawowej do wstępowania do drużyny!

Dla chłopców w młodszym wieku planowane jest powstanie gromady zuchowej.

Informacje o drużynie, zdjęcia jak i dane kontaktowe można znaleźć na stronie internetowej [www.wilki.f3.zhr.pl](http://www.wilki.f3.zhr.pl)



## Klub Kultury „Piaskownica”

Ul. Łużycka 55

Tel. 12 652 10 10, 505 244 274, [www.klubpiaskownica.pl](http://www.klubpiaskownica.pl)

Serdecznie zaprasza do udziału w kursach, kołach zainteresowań i warsztatach w nowym roku kulturalnym 2014/2015.

Wszystkie zajęcia prowadzone są przez wykwalifikowanych specjalistów, instruktorów, lektorów oraz twórców.

W naszej ofercie między innymi:

\* kursy języków obcych dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów (angielski, niemiecki) \* zajęcia logopedyczne \* kurs rysunku i malarstwa \* warsztaty ceramiki artystycznej \* zajęcia plastyczne dla dzieci \* kurs tańca towarzyskiego dla dorosłych, street dance \* zajęcia taneczno-umykalniające dla najmłodszych \* studio baletu klasycznego \* aerobik \* dance fitness \* pilates \* tai chi \* gimnastyka dla seniorów \* zumba \* capoeira \* nauka gry na instrumentach (piano, gitara) \* warsztaty szachowe \* kurs obsługi komputerów dla seniorów

W placówce działają także

- Klub Maluszka
- Klub Seniora
- Klub Podróżników

oraz odbywają się „Spotkania z historią”, czyli zajęcia dla wszystkich zainteresowanych sztuką, architekturą i historią.

# KLUB OSIEDLOWY Wola Duchacka Wschód

ul Malborska 98 (Gimnazjum 27, wejście od boiska)  
zaprasza w roku szkolnym 2014/15 na zajęcia:

### MUZYCZNE

\* nauka gry na fortepianie, keyboardzie, organach \* nauka gry na gitarze (klasycznej, elektrycznej) \* nauka gry na perkusji i instrumentach perkusyjnych (djembe, konga) \* zajęcia wokalne: - lekcje indywidualne - zespół wokalny - dziecięce Studio Piosenki \* warsztaty muzyczne dla zespołów wokально-instrumentalnych, w pełni wyposażona sala prób, możliwość nagrań i koncertów \* studio nagrań \* kurs obsługi sprzętu studyjnego i nagłaśniającego

### TEATRALNE

\* grupa dziecięca \* grupa młodzieżowa \* grupa kabaretowa

### TANECZNE

\* rytmika dla najmłodszych \* grupa baletowa \* grupa tańca nowoczesnego \* salsa

### RUCHOWE

\* fitness dla par

### PLASTYCZNE

\* grupa dziecięca \* koło plastyczne dorosłych - grupa twórcza Mirofory (w tym m.in. kurs pisanie ikon) \* warsztaty rękodzieła, w tym m.in. tworzenie biżuterii, decoupage

### FOTOGRAFICZNE I FILMOWE

\* warsztaty fotograficzne \* koło filmowe

### PONADTO:

\* Klub Seniora \* Szkoła Fechtunku „Aramis” - szermierka klasyczna [www.aramis.pl](http://www.aramis.pl) \* „Kreatywka” - zajęcia dla najmłodszych dzieci i ich rodziców [www.kreatywka.pl](http://www.kreatywka.pl) \* Stowarzyszenie Przyjaciół Woli Duchackiej

### IMPREZY CYKLICZNE

\* SABAS - Salon Poetycki Beaty Anny Symoń \* koncerty klubowej pracowni muzycznej \* Akcja Lato i Zima - zajęcia dla dzieci w czasie ferii i wakacji \* Festiwal piosenki „Rozśpiewana Wola” \* Audycje umykalniające Filharmonii Krakowskiej \* koncerty okolicznościowe: Zaduszki Rockowe, WOŚP, wigilie, jasełka, Święto Ogrodów \* wernisaże i wystawy \* wiele, wiele innych

### Odwiedzającym Klub oferuje:

\* dostęp do Wi-Fi \* kawiarenkę dla rodziców \* kącik czytelniczy, w ramach akcji „Uwolnij książkę” \* możliwość wymiany książek \* tenis stołowy, bilard

Informacje i zapisy w godzinach otwarcia Klubu, od poniedziałku do piątku w godzinach 14.00-20.00.

Wszelkie informacje można uzyskać telefonicznie pod numerami 12 655 91 77 i 519 309 357 lub mailowo [czarnogor@wp.pl](mailto:czarnogor@wp.pl). Można ich też szukać na [www.dkpodgorze.krakow.pl](http://www.dkpodgorze.krakow.pl) oraz na Facebooku (Klub Wola Duchacka-Wschód).

# KURIER *mały*

## Cześć Dzieciaki

Wakacje, podróże, przygody! Przed nami kolejna przygoda. Długa, wymagająca podróż w świat wiedzy i wspaniałych przyjaciół. Niektórzy z Was szkolną lub przedszkolną przygodę zaczynają po raz kolejny, dla innych jest to coś nowego, nieznanego.

Pierwszy dzień w szkole czy przedszkolu na pewno dla wszystkich jest wyjątkowy. Spotykamy kolegów i koleżanki z klasy, których długo nie widzieliśmy, albo poznajemy nowych. Ja za moimi przyjaciółmi ze szkolnej ławki bardzo się stęskniłem. Cieszyłem się na spotkanie z nimi. Od pierwszego dnia zajęć opowiadaliśmy sobie wakacyjne historie. Sprawdzaliśmy też od razu kto z nas najbardziej urósł przez te dwa miesiące rozłąki.

Ciekawy jestem jak Wy spędziliście wakacje. Moje były naprawdę udane. Wszystkie plany udało się zrealizować? Ja miło spędziłem słoneczne dni lata w towarzystwie rodziców, babci i dziadka oraz kuzyna i cici. Poznałem wielu nowych kolegów, kilka koleżanek i jednego bardzo fajnego bohatera z serii książek dla dzieci. Tappi, bo o nim mowa, jest bardzo dzielnym Wikingiem. Jest dużym i mądrym mieszkańcem Szumiącego Lasu, a jego serce jest tak dobre, a z tej



dobroci tak duże, że chyba zajmuje nawet jego wielki brzuch. Wiernym kompanem Wikinga jest mały, płochliwy Reniferek Chichotek. Tappi i Chichotek razem przeżyją wiele ciekawych, groźnych i pouczających przygód.

Czytając książki pana Marcina Mortka dowiedziecie się na przykład, jak realizować swoje marzenia, jak uspokoić morze, albo jak mądrze dać nauczkę olbrzymom lub poradzić sobie z kłamczuchami, niebezpieczeństwem i wreszcie pokonać strach. Krainy, które zamieszkuje, i po których wędruje dzielny bohater, pełne są przedziwnych mieszkańców. W Szumiącym Lesie spotkacie: trola, złego czarodzieja o mrocznym imieniu Torbul, Kruka Paplaka, Olbrzyma, który nosi imię Głazek czy Elfkę Świećliczkę. W Mruczających Górach czeka na Was babcia Tappiego, smok, kolejny olbrzym i wiele innych ciekawych postaci.

Serdecznie polecam Wam te opowiadania, do których piękne ilustracje stworzyła pani Marta Kurczewska.

Kochane Przedszkolaki, Kochani Uczniowie!

Życzę Wam na nowy rok szkolny siły, mądrości, wytrwałości i odwagi Tappiego.

Wasz Kurier Mały!

